



**ΠΡΕΣΒΕΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ  
ΒΕΡΟΛΙΝΟ  
ΓΡΑΦΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ &  
ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΥΠΟΘΕΣΕΩΝ**

**ΑΔΙΑΒΑΘΜΗΤΟ  
ΚΑΝΟΝΙΚΟ**

Βερολίνο, 25 Ιουλίου 2023  
Α.Π.: Φ. 1050/1421

**ΠΡΟΣ:** B1, B3 Δ/νσεις  
**ΚΟΙΝ.:** Πίνακα Αποδεκτών (μ.η.)  
**Ε.Δ.:** Γραφείο κας Πρέσβευς  
**ΘΕΜΑ:** **Επικαιροποιημένα στατιστικά στοιχεία για την εισαγωγή φρέσκων φρούτων και λαχανικών στη Γερμανία**  
**Σχετ.:** Η με Α.Π.:Φ.ΓΕΝ 30Β/ 229/ 03.02.2023 κλαδική έρευνα του Γραφείου μας

Εκτενής είναι η αναφορά της Γ/Ομοσπονδιακής Στατιστικής Υπηρεσίας (Destatis), η οποία σημειωτέον γιορτάζει φέτος τα 75 χρόνια από την ίδρυση της, στα επικαιροποιημένα στατιστικά σε σχέση με την εισαγωγή φρέσκων φρούτων και λαχανικών (ΚΣΟ 07 και 08) στη Γερμανία για το έτος 2022. Σύμφωνα με την εν λόγω έκθεση, ο όγκος εισαγωγών στη Γερμανία σε εν λόγω κατηγορία, ανήλθε σε περίπου 11,1 τον. με κύρια προμηθευτρία χώρα να είναι και φέτος η Ισπανία.

Πιο συγκεκριμένα, η Ισπανία με συνολικές εισαγωγές 2.871.695 τον. (περί τα 1,6 εκ. τον. φρούτων και 1,3 εκ. τον. λαχανικών), κατέλαβε την 1η θέση με μερίδιο 26% επί συνόλου εισαγωγών σε εν λόγω κατηγορία για το 2022.

Δεύτερος σημαντικότερος προμηθευτής της Γερμανίας φρούτων και λαχανικών μετά την Ισπανία για το 2022 ήταν η Ολλανδία (16,2% επί συνόλου γερμανικών εισαγωγών), ακολουθούμενη από την Ιταλία (9,4% επί συνόλου γερμανικών εισαγωγών).

Συνολικά, η Γερμανία το 2022 εισήγαγε 6,2 εκ. τον. φρούτα και 4,9 εκ. τον. λαχανικά και εξήγαγε 800 χιλ φρούτα και 2,8 εκ. τον., με το ισοζύγιο της χώρας να παραμένει ελλειμματικό διαχρονικά, ιδίως σε ό,τι αφορά τα φρούτα, καθώς πολλά είδη δεν μπορούν να παραχθούν στη Γερμανία λόγω του κλίματος της.

Επιπροσθέτως, η Destatis επισημαίνει ότι «η εξάρτηση της Γερμανίας από τις ισπανικές εισαγωγές στην εν λόγω κατηγορία είναι ιδιαίτερα εμφανής, ιδίως αν εξετάσει κανείς μεμονωμένα τα είδη φρούτων και λαχανικών». Πιο συγκεκριμένα στη Γερμανία, περίπου το 79% όλων των εισαγόμενων πορτοκαλιών για το 2022 ήταν ισπανικής προέλευσης, καθώς και το 52% των εισαγόμενων καρπουζιών και πεπονιών. Η Ισπανία ήταν για τη Γερμανία επίσης η πιο σημαντική χώρα προέλευσης για τα αγγούρια (43%), τις πιπεριές (50%), το μαρούλι (50%) και τα κρεμμύδια (46%), ροδάκινα- νεκταρίνια ( 67%), λεμόνια (72%), κολοκυθάκια (68%) και μελιτζάνες (50%).

Ωστόσο, υπάρχουν διαφορές μεταξύ των επιμέρους τύπων φρούτων και λαχανικών στην αναλογία όγκου εισαγωγών προς όγκο συγκομιδής στη Γερμανία. Ενώ, για παράδειγμα, η Γερμανία πρέπει να βασίζεται σε μεγάλο βαθμό στις εισαγωγές όσον αφορά τις πιπεριές, τα κρεμμύδια συγκομίζονται σε μεγαλύτερες ποσότητες εδώ από ό,τι εκείνες που εισάγονται. Πιο συγκεκριμένα το 2022, στη Γερμανία συγκομίστηκαν 578.200 τον. κρεμμυδιών, ενώ εισήχθησαν συνολικά 207.200 τον. Στον

αντίποδα για την πιπεριά, συγκομίστηκαν μόλις 16.900 τον. (είδος που στη χώρα καλλιεργείται μόνο σε θερμοκήπια), ενώ εισήχθησαν 403.600 τον. πιπεριών.

20 πρώτες χώρες- προμηθεύτριες Γερμανίας σε φρούτα και λαχανικά (ΚΣΟ 07+08)					
	Χώρες	2022 (όγκος σε τον.)	2021 (όγκος σε τον.)	% επί συνόλου 2022	Μεταβολή 2021/2022
1	Ισπανία	2.871.695	4.140.912	25,9	-30,7
2	Ολλανδία	1.796.457	3.316.610	16,2	-45,8
3	Ιταλία	1.041.517	1.371.375	9,4	-24,1
4	Βέλγιο	514.558	930.776	4,6	-44,7
5	Πολωνία	500.342	758.131	4,5	-34,0
6	Κόστα Ρίκα	437.209	437.333	3,9	0,0
7	Κολομβία	367.642	367.977	3,3	-0,1
8	Εκουαδόρ	345.594	354.466	3,1	-2,5
9	Γαλλία	288.354	510.192	2,6	-43,5
10	Τουρκία	285.985	366.588	2,6	-22,0
11	Νότια Αφρική	220.656	224.519	2,0	-1,7
12	Μαρόκο	202.949	329.395	1,8	-38,4
13	ΗΠΑ	191.545	211.418	1,7	-9,4
14	Αίγυπτος	156.384	242.642	1,4	-35,5
15	Περου	148.307	155.143	1,3	-4,4
16	Ελλάδα	133.137	154.439	1,2	-13,8
17	Δομιν. Δημοκρατία	122.230	122.555	1,1	-0,3
18	Βραζιλία	102.746	103.213	0,9	-0,5
19	Χιλή	100.333	101.962	0,9	-1,6
20	Κίνα	89.896	145.371	0,8	-38,2
<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>		11.088.278	12.063.579	100	-8,01%

Ειδικότερα για την **Ελλάδα** και σύμφωνα με τα στοιχεία της Destatis συγκρατείται η επιδείνωση της θέσης της χώρας μας, από την 15<sup>η</sup> στην 16<sup>η</sup> θέση, σε εν λόγω κατηγορία εισαγωγών, με δεδομένο ότι εισήχθησαν στη γερμανική αγορά 21.302 τον. ελλ/λαχανικών, ποσότητα μειωμένη κατά -19,8% και 111.835 τον. ελλ/φρούτων ποσότητα μειωμένη κατά 2,8% σε σύγκριση με το 2021.

Σε ένα έντονα ανταγωνιστικό περιβάλλον, με εισαγωγείς στη Γερμανία από όλο τον πλανήτη (βλ. παραπάνω πίνακα), η ελλ/εξαγωγική επιχειρηματικότητα πρέπει να καταβάλλει επιπλέον προσπάθειες για να επιτύχει στη δύσκολη γερμανική αγορά, όπου το στοιχείο εντοπιότητας αποτελεί, καλώς ή κακώς το βασικό κριτήριο στην επιλογή προϊόντων από τους Γερμανούς καταναλωτές.

Παρόλα αυτά και με δεδομένο ότι η πλειοψηφία των Γερμανών επιλέγουν την τελευταία δεκαετία έναν περισσότερο υγιεινό τρόπο διατροφής, με τα φρούτα και λαχανικά να διαδραματίζουν κυρίαρχο ρόλο σε αυτή, Έλληνες εξαγωγείς φρέσκων φρούτων και λαχανικών πρέπει να αδράξουν αυτή την ευκαιρία και να προσαρμόσουν εξαγωγίμα προϊόντα τους, με τέτοιο τρόπο ώστε να προσελκύσουν το ενδιαφέρον Γερμανών αγοραστών, οι οποίοι συν τοις άλλοις αποδίδουν ιδιαίτερη σημασία σε νέα καινοτόμα προϊόντα με ελκυστική συσκευασία και αποτύπωμα βιωσιμότητας.

Για τον σκοπό αυτό, όπως έχει και στο παρελθόν το Γραφείο μας επισημάνει, τα περιθώρια βελτίωσης της θέσης της χώρας και καλύτερης προβολής / διαφήμισης της ποιοτικής παραγωγής μας είναι σημαντικά. Η απουσία μας από δημοφιλή στη γερμανική αγορά φρούτα, π.χ. μήλα είναι έντονη, ενώ, αντίθετα, υφίσταται σχετική αξιολογή παρουσία μακρινών, εκτός ΕΕ, χωρών.

Για τον λόγο αυτό επαναφέρουμε παλαιότερη εισήγησή μας για ισχυρή παρουσία της χώρας μας στην επόμενη, 88<sup>η</sup> Διεθνή Πράσινη Εβδομάδα (19- 28 Ιανουαρίου 2024), η οποία θα πρέπει να αποτελέσει προτεραιότητα των αρμόδιων εκθεσιακών και κλαδικών φορέων.

Υπομνηστικά αναφέρουμε ότι η **Διεθνής Πράσινη Εβδομάδα** πραγματοποιείται σε ετήσια βάση στο Βερολίνο και αποτελεί μία μοναδική ευκαιρία για τους Έλληνες παραγωγούς και εξαγωγείς να προωθήσουν και να διαφημίσουν τα προϊόντα τους σε χιλιάδες εμπορικούς επισκέπτες. Η συμμετοχή της χώρας μας με εθνικό περίπτερο, όπως άλλωστε συμμετέχουν και οι περισσότερες χώρες, κρίνεται ως λίαν απαραίτητη και αποτελεί μοναδική ευκαιρία για προώθηση και προβολή των ελληνικών προϊόντων της διατροφικής αλυσίδας και ιδιαίτερα των νωπών φρούτων και λαχανικών.

Οι αρμόδιοι κλαδικοί φορείς θα πρέπει, επίσης, να επιδιώξουν την πραγματοποίηση και άλλων στοχευμένων προωθητικών ενεργειών, περιλαμβανομένων των επιχειρηματικών αποστολών, των ενημερωτικών ημερίδων, των προωθητικών δράσεων εντός λιανεμπορικών καταστημάτων, συνυπολογίζοντας βέβαια το δύσκολο έργο της προσέγγισης των μεγαλύτερων λιανεμπορικών αλυσίδων στη Γερμανία.

Στο πλαίσιο αυτό, το Γραφείο μας επαναλαμβάνει την ετοιμότητά του να συμβάλει και να σταθεί αρωγός σε κάθε οργανωμένη προσπάθεια και πρωτοβουλία για την προβολή και προώθηση των ελληνικών αγροδιατροφικών προϊόντων, και ιδίως των νωπών φρούτων/λαχανικών, στην άκρως ανταγωνιστική αγορά της Γερμανίας.

Οι αρμόδιοι κλαδικοί φορείς / ενώσεις παρακαλούνται όπως ενημερώσουν σχετικά τις επιχειρήσεις / μέλη τους.

Ο Προϊστάμενος

Θεόδωρος Ξυπολιάς  
Γενικός Σύμβουλος ΟΕΥ Β΄

MIM/

## ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΠΟΔΕΚΤΩΝ

### Υπουργείο Εξωτερικών(μ.η.)

- ΔΓ κ. Πρωθυπουργού
- ΔΓ κ. Υπουργού
- ΔΓ ΥΦΥΠΕΞ, κας Παπαδοπούλου
- ΔΓΥΦΥΠΕΞ, κ. Φραγκογιάννη
- Γραφείο Γεν. Γραμματέα
- Γραφείο Γεν. Γραμματέα ΔΟΣ& Εξωστρέφειας
- κα Β' Γεν. Διευθύντρια
- Β2 Διεύθυνση
- Πρεσβεία Μαδρίτης και Γραφείο ΟΕΥ αυτής
- Προξενικές Αρχές στην ΟΔΓ και Γραφεία ΟΕΥ αυτών

### Enterprise Greece(μ.η.)

### Υπουργείο Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων(μ.η.)

- Γραφείο κ. Υπουργού

-

### Επιμελητήρια και Σύνδεσμοι στην Ελλάδα(μ.η.)

- Ελληνογερμανικό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο
- Κεντρική Ένωση Επιμελητηρίων Ελλάδος (ΚΕΕΕ)
- Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αθηνών (ΕΒΕΑ)
- Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πειραιά (ΕΒΕΠ)
- Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Θεσσαλονίκης (ΕΒΕΘ)
- Σύνδεσμος Επιχειρήσεων και Βιομηχανιών (ΣΕΒ)
- Σύνδεσμος Βιομηχανιών Βορείου Ελλάδος (ΣΒΒΕ)
- Πανελλήνιος Σύνδεσμος Εξαγωγέων (ΠΣΕ)
- Σύνδεσμος Εξαγωγέων Βορείου Ελλάδος (ΣΕΒΕ)
- Σύνδεσμος Εξαγωγέων Κρήτης (ΣΕΚ)
- Σύνδεσμος Ελληνικών Επιχειρήσεων Εξαγωγής & Διακίνησης Φρούτων, Λαχανικών και Χυμών (IncofruitHellas)
- Εθνική Ένωση Αγροτικών Συνεταιρισμών (ΕΕΑΣ)
- Σύνδεσμος Αγροτικών Συνεταιριστικών Οργανώσεων και Επιχειρήσεων Ελλάδος (Σ.Α.Σ.Ο.Ε.Ε.)